

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1222 of

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ॥

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਜੀਵਨਿ ॥

Har Har Santh Janaa Kee Jeevan ॥

The Lord, Har, Har, is the life of the humble Saints.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਬਿਖੈ ਰਸ ਭੋਗ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Bikhai Ras Bhog Anmrith Sukh Saagar Raam Naam Ras Peevan ||1|| Rehaao ॥

Instead of enjoying corrupt pleasures, they drink in the Ambrosial Essence of the Name of the Lord, the Ocean of Peace. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੰਚਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਰਤਨਾ ਮਨ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਸੀਵਨਿ ॥

Sanchan Raam Naam Dhhan Rathanaa Man Than Bheethar Seevan ॥

They gather up the priceless wealth of the Lord's Name, and weave it into the fabric of their mind and body.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਾਂਗ ਭਏ ਮਨ ਲਾਲਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸ ਖੀਵਨਿ ॥੧॥

Har Rang Raang Bheae Man Laalaa Raam Naam Ras Kheevan ||1||

Imbued with the Lord's Love, their minds are dyed in the deep crimson color of devotional love; they are intoxicated with the sublime essence of the Lord's Name. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਜਲ ਸਿਉ ਉਰਝਾਨੋ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਲੀਵਨਿ ॥

Jio Meenaa Jal Sio Ourajhaano Raam Naam Sang Leevan ||

As the fish is immersed in water, they are absorbed in the Lord's Name.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਚਾਤ੍ਰਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਪਾਨ ਸੁਖ ਥੀਵਨਿ ॥੨॥੬੮॥੯੧॥

Naanak Santh Chaathrik Kee Niaaee Har Boondh Paan Sukh Thheevan ||2||68||91||

O Nanak, the Saints are like the rainbirds; they are comforted, drinking in the drops of the Lord's Name.

||2||68||91||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮਹੀਨ ਬੇਤਾਲ ॥

Har Kae Naameheen Baethaal ||

Without the Name of the Lord, the mortal is a ghost.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜੇਤਾ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਤੇਤਾ ਸਭਿ ਬੰਧਨ ਜੰਜਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jaethaa Karan Karaavan Thaethaa Sabh Bandhhan Janjaal ||1|| Rehaao ||

All the actions he commits are just shackles and bonds. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵ ਕਰਤ ਅਨ ਸੇਵਾ ਬਿਰਥਾ ਕਾਟੈ ਕਾਲ ॥

Bin Prabh Saev Karath An Saevaa Birathhaa Kaattai Kaal ||

Without serving God, one who serves another wastes his time uselessly.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਬ ਜਮੁ ਆਇ ਸੰਘਾਰੈ ਪ੍ਰਾਨੀ ਤਬ ਤੁਮਰੋ ਕਉਨੁ ਹਵਾਲ ॥੧॥

Jab Jam Aae Sanghaarai Praanee Thab Thumaro Koun Havaal ||1||

When the Messenger of Death comes to kill you, O mortal, what will your condition be then? ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲ ॥

Raakh Laehu Dhaas Apunae Ko Sadhaa Sadhaa Kirapaal ||

Please protect Your slave, O Eternally Merciful Lord.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਧਨ ਮਾਲ ॥੨॥੬੯॥੯੨॥

Sukh Nidhhaan Naanak Prabh Maeraa Saadhhasang Dhhan Maal ||2||69||92||

O Nanak, my God is the Treasure of Peace; He is the wealth and property of the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||2||69||92||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਾਮ ਕੋ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥

Man Than Raam Ko Biouhaar ||

My mind and body deal only in the Lord.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਗੁਨ ਗਾਵਨ ਗੀਧੇ ਪੋਹਤ ਨਹ ਸੰਸਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Praem Bhagath Gun Gaavan Geedhhae Pohath Neh Sansaar ||1|| Rehaao ||

Imbued with loving devotional worship, I sing His Glorious Praises; I am not affected by worldly affairs.

||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸ੍ਰਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸਿਮਰਨੁ ਸੁਆਮੀ ਇਹੁ ਸਾਧ ਕੋ ਆਚਾਰੁ ॥

Sravanee Keerathan Simaran Suaamee Eihu Saadhkh Ko Aachaar ||

This is the way of life of the Holy Saint: he listens to the Kirtan, the Praises of his Lord and Master, and meditates in remembrance on Him.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਸਥਿਤਿ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਨ ਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥

Charan Kamal Asathhith Ridh Anthar Poojaa Praan Ko Aadhhaar ||1||

He implants the Lord's Lotus Feet deep within his heart; worship of the Lord is the support of his breath of life. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸੁਨਹੁ ਬੇਨੰਤੀ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੀ ਧਾਰੁ ॥

Prabh Dheen Dhaeiaal Sunahu Baenanthee Kirapaa Apanee Dhhaar ||

O God, Merciful to the meek, please hear my prayer, and shower Your Blessings upon me.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਉਚਰਉ ਨਿਤ ਰਸਨਾ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੁ ॥੨॥੭੦॥੯੩॥

Naam Nidhhaan Oucharo Nith Rasanaa Naanak Sadh Balihaar ||2||70||93||

I continually chant the treasure of the Naam with my tongue; Nanak is forever a sacrifice. ||2||70||93||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮਹੀਨ ਮਤਿ ਥੋਰੀ ॥

Har Kae Naameheen Math Thhoree ||

Without the Name of the Lord, his intellect is shallow.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਿਮਰਤ ਨਾਹਿ ਸਿਰੀਧਰ ਠਾਕੁਰ ਮਿਲਤ ਅੰਧ ਦੁਖ ਘੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Simarath Naahi Sireedhhar Thaakur Milath Andhh Dhukh Ghoree ||1|| Rehaao ||

He does not meditate in remembrance on the Lord, his Lord and Master; the blind fool suffers in terrible agony. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਗੀ ਅਨਿਕ ਭੇਖ ਬਹੁ ਜੋਰੀ ॥

Har Kae Naam Sio Preeth N Laagee Anik Bhaekh Bahu Joree ||

He does not embrace love for the Name of the Lord; he is totally attached to various religious robes.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਤੂਟਤ ਬਾਰ ਨ ਲਾਗੈ ਤਾ ਕਉ ਜਿਉ ਗਾਗਰਿ ਜਲ ਫੋਰੀ ॥੧॥

Thoottath Baar N Laagai Thaa Ko Jio Gaagar Jal Foree ||1||

His attachments are shattered in an instant; when the pitcher is broken, the water runs out. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭਗਤਿ ਰਸੁ ਦੀਜੈ ਮਨੁ ਖਚਿਤ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਖੋਰੀ ॥

Kar Kirapaa Bhagath Ras Dheejai Man Khachith Praem Ras Khoree ||

Please bless me, that I may worship You in loving devotion. My mind is absorbed and intoxicated with Your Delicious Love.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਆਨ ਨ ਹੋਰੀ ॥੨॥੭੧॥੯੪॥

Naanak Dhaas Thaeree Saranaaee Prabh Bin Aan N Horee ||2||71||94||

Nanak, Your slave, has entered Your Sanctuary; without God, there is no other at all. ||2||71||94||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਚਿਤਵਉ ਵਾ ਅਉਸਰ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥

Chithavo Vaa Aousar Man Maahi ||

In my mind, I think about that moment,

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਸੰਤ ਸਾਜਨ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Hoe Eikathr Milahu Santh Saajan Gun Gobindh Nith Gaahi ||1|| Rehaao ||

When I join the Gathering of the Friendly Saints, constantly singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਜੇਤੇ ਕਾਮ ਕਰੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਬਿਰਥੇ ਜਾਂਹਿ ॥

Bin Har Bhajan Jaethae Kaam Kareeahi Thaethae Birathhae Jaanhi ||

Without vibrating and meditating on the Lord, whatever deeds you do will be useless.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਨਿ ਮੀਠੋ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿ ॥੧॥

Pooran Paramaanandh Man Meetho This Bin Dhoosar Naahi ||1||

The Perfect Embodiment of Supreme Bliss is so sweet to my mind. Without Him, there is no other at all. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਸੁਖ ਸਾਧਨ ਤੁਲਿ ਨ ਕਛੁਐ ਲਾਹਿ ॥

Jap Thap Sanjam Karam Sukh Saadhhan Thul N Kashhooai Laahi ||

Chanting, deep meditation, austere self-discipline, good deeds and other techniques to being peace - they are not equal to even a tiny bit of the Lord's Name.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਬੇਧਿਓ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥੭੨॥੯੫॥

Charan Kamal Naanak Man Baedhhiou Charaneh Sang Samaahi ||2||72||95||

Nanak's mind is pierced through by the Lotus Feet of the Lord; it is absorbed in His Lotus Feet. ||2||72||95||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੨

ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

Maeraa Prabh Sangae Antharajaamee ॥

My God is always with me; He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਆਗੈ ਕੁਸਲ ਪਾਛੈ ਖੇਮ ਸੁਖਾ ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਸੁਆਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Aagai Kusal Paashhai Khaem Sookhaa Simarath Naam Suaamee ॥1॥ Rehaao ॥

I find happiness in the world hereafter, and peace and pleasure in this world, meditating in remembrance on the Name of my Lord and Master. ॥1॥Pause॥

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੯੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੨ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev